



**ZDROJE SVĚTLA S INTEGROVANÝMI
PŘEDŘADNÍKY URČENÉ PRO VŠEOBECNÉ
OSVĚTLOVÁNÍ**

**Výkonnostní požadavky
(obsahuje změnu A1:1993)**

**ČSN
EN 60 969+A1**

36 0291

idt IEC 969:1988 + A1:1991

Self-ballasted lamps for general lighting services. Performance requirements Includes A1:1993

Lampes à ballast intégré pour l'éclairage général. Prescriptions de performances Inclusivement A1:1993

Lampen mit eingebautem Vorschaltgerät für Allgemeinbeleuchtung. Anforderungen an die Arbeitsweise Inklusive A1:1993

Tato norma obsahuje EN 60969:1992 včetně změny A1:1993.

Národní předmluva

Citované normy

EN 60081:1989 zavedena v ČSN EN 60081 Zářivky pro všeobecné osvětlování (idt IEC 81) (36 0275)

EN 60968:1990 zavedena v ČSN EN 60968 Zdroje světla s integrovanými předřadníky určené pro všeobecné osvětlování. Bezpečnostní požadavky (mod IEC 968) (36 0290)

Další související normy

EN 60901 zavedena v ČSN EN 60901 Jednopaticové zářivky (36 0276)

Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy

BS EN 60969 Self-ballasted lamps for general lighting services. Performance requirements (Zdroje

světla s integrovanými předřadníky určené pro všeobecné osvětlování. Výkonnostní požadavky)

ÖVE EN 60969 Self-ballasted lamps for general lighting services. Performance requirements (Zdroje světla s integrovanými předřadníky určené pro všeobecné osvětlování. Výkonnostní požadavky)

IEC 969 Self-ballasted lamps for general lighting services. Performance requirements (Zdroje světla s integrovanými předřadníky určené pro všeobecné osvětlování. Výkonnostní požadavky)

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jitka Machatá, CSc., IČO 18425721

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. M. Živcová

ã Český normalizační institut, 1994

16522

Strana 2

Obsah	strana
Předmluva	4
Oznámení o schválení	4
Oddíl první - Všeobecně	
Článek	
1 Předmět normy	4
2 Definice	4
Oddíl druhý - Požadavky na zdroje světla	
3 Rozměry	6
4 Zkušební podmínky	6
5 Zapalování a doba náběhu	6
6 Příkon zdroje světla	6
7 Světelný tok	6
8 Barva	6
9 Průběžný světelný tok	6
10 Délka života	7
11 Harmonické složky (připravuje se)	7
Oddíl třetí - Podmínky splnění	7
Příloha A - Metoda měření charakteristik zdrojů světla	8
Příloha ZA (normativní) - Jiné mezinárodní normy citované v této normě s odkazy na příslušné evropské normy	10

Strana 3

MTD 621.327:534.15:621.3.032.4:620.1

Deskriptory: Lighting equipment, tubular lamp, fluorescent lamp, gas-discharge lamp, compliance test, specification, characteristic, measuring method

**ZDROJE SVĚTLA S INTEGROVANÝMI PŘEDŘADNÍKY URČENÉ PRO VŠEOBECNÉ OSVĚTLOVÁNÍ
Výkonnostní požadavky (IEC 969:1988 + A1:1991)**

Self-ballasted lamps for general lighting services. Performance requirements (IEC 969:1988 + A1:1991)

Lampes à ballast intégré pour l'éclairage général. Prescriptions de performances (IEC 969:1988 + A1:1991)

Lampen mit eingebautem Vorschaltgerät für Allgemeinbeleuchtung Anforderungen an die Arbeitsweise (IEC 969:1988 + A1:1991)

Tato Evropská norma byla organizací CENELEC přijata 9. prosince 1992, změna A1:1993 byla přijata 9. prosince 1993. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této Evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato Evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CENELEC ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámena Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Électrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

Strana 4

Předmluva

Připomínkové řízení CENELEC k HD 594 S1:1991 (IEC 969:1988) proběhlo bez připomínek a text mezinárodní normy byl CENELEC schválen jako Evropská norma.

Byly stanoveny následující termíny:

- poslední termín vydání identické národní normy (dop) 1993-12-01
- poslední termín zrušení rozporné národní normy (dow) -

Příloha označená „normativní“ je vlastní součástí normy. V této normě je příloha ZA normativní.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 969:1988 byl schválen CENELEC jako Evropská norma bez modifikací.

Text změny A1:1993 k EN 60969:1993 byl přijat členy CENELEC.

K zavedení změny byly stanoveny následující termíny:

- poslední termín vydání identické národní normy (dop) 1993-12-01
- poslední termín zrušení rozporné národní normy (dow) 1993-12-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhovovaly EN 60969:1993 před datem 1993-12-01, může tato předchozí norma platit pro výrobu až do 1998-12-01.

Oznámení o schválení

Text změny A1:1991 mezinárodní normy IEC 969:1988 byl schválen CENELEC jako změna Evropské normy bez modifikací.

Oddíl první - Všeobecně

1 Předmět normy

Tato norma stanoví výkonnostní požadavky spolu se zkušebními metodami a podmínkami, které se vyžadují jako důkaz souladu zářivek a jiných výbojek s vestavěnými prvky pro zapalování a stabilní provoz zdrojů světla s integrovanými předřadníky, které jsou určeny pro osvětlení v domácnostech a podobné účely a které mají:

- jmenovitý příkon do 60 W;
- jmenovité napětí od 100 V do 250 V;
- patice s Edisonovým závitem nebo bajonetovou patičkou.

Požadavky této normy ve vztahují pouze na zkoušky konstrukce.

Doporučení pro zkoušení celkové produkce nebo dávek se připravují.

Tyto výkonnostní požadavky platí spolu s požadavky uvedenými v IEC 968.

-- Vynechaný text --